

BIULETYN  
WYDZIAŁU ZAGRANICZNEGO NR 4  
LISTOPAD 1992

I. Instrukcja korzystania z biuletynu.

Druhny Komendantki Chorągwi,  
Druhowie Komendanci Chorągwi

- Po pierwsze i najważniejsze - należy to przeczytać!  
Dlaczego? - ponieważ zbieramy tu informacje, które powinny zostać wykorzystane przez wasze harcerki i harcerzy.
- Po co? - aby mogli oni (Wy też zresztą) pojechać za granicę, zwiedzić świat, poznać skautów i skautki, zaprosić ich do siebie na obozy, zaistnieć na arenie europejskiego (co najmniej) skautingu.
- Po drugie i równie najważniejsze - przekazać te informacje w dół, tzn. do hufcowych i dopilnować aby oni przekazali je drużynowym.
- Po trzecie - zebrać od drużynowych (przez hufcowych) informacje "powrotne" tzn. kto i na co reflektuje i przekazać to do Wydziału Zagranicznego (z drużyn żeńskich do komisarki zagranicznej hm. Anny Zachwiei, z męskich do komisarza zagranicznego phm. Piotra Augustyniaka)
- Po czwarte - starać się namówić wszystkich spotkanych drużynowych aby zainteresowali się tymi sprawami - bo są możliwości wyjazdów i uczestniczenia w zagranicznych zlotach i jamboree'ach, tylko trzeba w odpowiednim czasie się o tym dowiedzieć i zgłosić.

Dwie uwagi natury ogólnej

Uwaga o PRZYŻYTOŚCI!  
Nieprzyzwoitym mianowicie się wydaje, że jak dotychczas większość ofert wyjazdów zagranicznych nie znalazła chętnych!  
Czyżby wasze harcerki i harcerze nie chcieli jeździć za granicę?

A może to oni tylko nie zostali poinformowani przez was o takiej możliwości?

Jeśli tak się stało, to bijcie się w piersi i natychmiast postanówcie szczerą poprawę!

Wszyscy muszą o tym wiedzieć aby móc korzystać z szeroko obecnie otwartych na świat okien harcerskiego świata w Polsce.

*Uwaga O ORGANIZACJI PRACY*

Wszystkie kontakty na szczeblu międzynarodowym muszą przechodzić przez nasze ręce tzn. przez ręce komisarzy zagranicznych. Taka jest niepisana umowa w świecie skautowym i bardzo dobrze - dzięki temu panuje na "łączach" międzynarodowych jaki taki porządek, pod warunkiem, że nie robią się na nich zastoje.

*Uwaga natury MATERIALNO-FINANSOWEJ*

Jak widać z powyższych informacji koszty proponowanych imprez są bardzo wysokie. W zasadzie istnieją dwie drogi szukania pomocy finansowej:

1. zwracanie się do organizatorów o zwolnienie z opłaty lub jej obniżenie,
2. Rząd Polski podpisał pewne umowy z rządami innych krajów europejskich w myśl których istnieje możliwość dofinansowania wymian młodzieżowych (w tym harcerskich). Jednakże każdy kraj ma swoje specyficzne wymogi dlatego też w sprawach finansowych prosimy zwracać się do Komisarza Zagranicznego Związku hm. Ewy Urbanczyk (ul. Na Blonie 15/134, 30-147 Krakow, tel. 0-12 36-38-79 - najlepiej dzwonić wieczorem).

W sprawach merytorycznych i szczegółów poszczególnych imprez prosimy zwracać się do:

1. Komisarzki Zagranicznej Organizacji Harcerzek hm. Anny Zachwiei (ul. Lea 9a/8, 30-046 Krakow, tel. 0-12 33-07-91),
2. Komisarza Zagranicznego Organizacji Harcerzy phm. Piotra Augustyniaka (ul. Ugorek 16/60, 31-456 Krakow, 0-12 12-57-99).

Adres roboczy Biura Wydziału Zagranicznego:

ul. Westerplatte 12,5, 31-033 Krakow, tel/fax 0-12 21-76-59.

Tak więc:

- u nas można się wszystkiego dowiedzieć (tzw. bliższe informacje),
- do nas należy zgłaszać się na wszelkie "imprezy" wyjazdowe,
- my pośredniczymy przy wszystkich kontaktach (mamy wszystkie możliwe adresy), staramy się być błyskawicznym i

M

drożnym łącznikiem, a nie utrudniać życia niepotrzebną biurokracją,

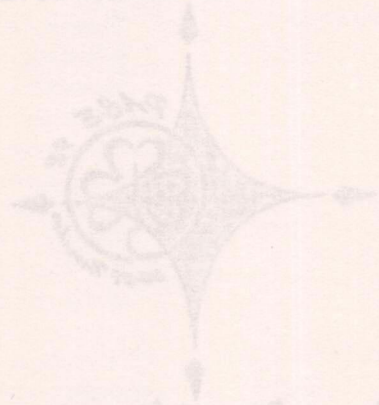
- my prowadzimy wszelką działalność (oficjalną) korespondencyjną.

C Z U W A J !

dotychczasowa  
Komisarka Zagraniczna  
Główniej Kwatery Harcererek  
Z H R  
(-) phm. Marzena Rogalska

dotychczasowa  
Komisarka Zagraniczna  
Główniej Kwatery Harcererek  
ZHP (r. zał. 1918)  
(-) hm. Anna Zachwieja

Kraków, dnia 29.10.1992



# ZAWARTOŚĆ BIULETYNU SPIS TERŚCI

L.P.	impreza	temat	termin	zgłoszenia do dnia
1.	FRANCJA - MELAN	obóz sylwestrowy dla skautek fran-niem-polskich tematyka ekologiczna.	27.12.92- 2.02.93	25.11.93
2.	NIEMCY ZAMEK RIENECK	warsztaty twórcze dla wędrowników (-czek),	4-12. 04.93	10.01.93
3.	WĘGRY BUDAPESZT	seminarium instruktorskie nt. mniejszości narodowych	17-23. 04.93	15.01.93
4.	BELGIA SION	Zgromadzenie Europ. ICCG nt. "Przesłania kobiet w Biblii" (dla członków GK harcerek.	29-31. 05.93	natychm.
5.	KANADA GUELPH '93	międzynar. obóz skautek kanadyjskich - jedno miej. dla harcerki za darmo.	7-12 07.93	15.01.93
6.	DANIA	Eurocamp '93.	24.07- 8.08.93	15.11.92
7.	ISLANDIA	Narodowe Jamboree Skautów Islandii.	25.07- 1.08.92	15.01.93
8.	AUSTRIA	Eurofolk '93 - Zlot Wędrowników europejskich.	26.07- 5.08.93	natychm.
9.	IRLANDIA	Narodowe Jamboree Skautów Irlandzkich.	27.07- 5.08.93	15.12.92

10. DANIA	Obóz młodych skautek u boku Światowej Konferencji WAGGGS.	30.07-10.08.93	szybko
11. WIELKA BRYTANIA	Międzynar. Obóz Skautów Angielskich.	31.07-7.08.94	15.02.93
12. LUXEMBURG	Międzynar. Obóz Skautów Luxemburskich	20-30.07.94	
13. KENIA	Wyprawa wędrownicza 1 KDH.	sierpień 1994	impreza zamknięta
14. NIEMCY	Kontakt z drużyną niem. skautów katolickich (zapr. na obóz w Polsce.	lip-sier 1993	31.12.92
15. WIELKA BRYTANIA	Skautki angielskie poszukują zaproszenia na obóz do Polski.	lip-sier 1993	25.11.92
16. NIEMCY	AU-PAIR EUROPA organizacja rocznych pobytów w rodzinach niemieckich.	cały rok	dowolnie
17. WIELKA BRYTANIA	możliwość zaproszenia skautek angielskich lub amerykańskich na obozy do Polski w celu polepszenia umiejętności językowych.		15.12.92

## I. Sprawy międzynarodowe Związku - listopad-grudzień 1992.

### 1.1. Praga 12-15.11.92

ICCS czyli Światowe Stowarzyszenie Skautów Katolickich - Region Europejsko-Śródziemnomorski spotyka się w Czechosłowacji w dniach 12-15.11.1992r. na corocznej Radzie.

Tematem tegorocznego spotkania będzie "Katolickie kształcenie drużynowych i rozwój duchowy".

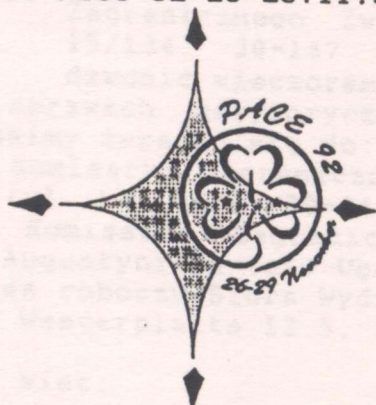
Organizacja Harcerzy ZHR mimo, że nie jest jeszcze członkiem WOSM, weźmie liczny i aktywny udział w tym bardzo istotnym wydarzeniu. Rok temu w Essen, było nas tam dużo bo 7 osób (z ZHP (r.zał.1918) i ZHR-u).

### 1.2. Jambville 14-19.11.92

WOSM (Światowa Organizacja Skautów) przygotował dla szefów kształcenia organizacji skautowych Regionu Europejskiego seminarium nt. "Dorośli w skautingu".

My mimo, że nie jesteśmy jeszcze organizacją członkowską też zostaliśmy zaproszeni i co najważniejsze zwolniono naszych dwoje uczestników z opłaty wpisowej, będą więc nimi hm. Anna Zachwieja i phm. Paweł Wypych, którzy mimo iż nie szefują Wydziałom Kształcenia bądź starszyny, postarają się przekazać po powrocie wszystkie wiadomości odpowiednim naszym organom. Zosoby zainteresowane tematem, prosimy o kontakt - są już do wglądu 3 najnowsze publikacje na ten temat - nietety po angielsku.

### 1.3. Pace '92 26-29.11.92.



WAGGGS (Światowa Organizacja Skautek) zaprosiła do Londynu 2 przedstawicielki (jedną z byłego ZHP (r.zał.1918) i jedną z ZHR) na konferencję Pace '92, jej celem będzie zapoznanie przedstawicielek organizacji skautowych z Europy Środkowej i Wschodniej z pracą WAGGGS i Biura Światowego oraz nawiązanie kontaktów i współpracy pomiędzy nimi samymi. Organizację harcerzek reprezentować będą hm. Maria Kuczma i phm. Marzena Rogalska.

### 1.4. Przegląd polskich organizacji harcerskich przez przedstawicieli WAGGGS - 2-6.12.92.

Jednym z warunków wynegocjowanych przez nas w związku z przygotowaniem do składania przez Polskę aplikacji o przyjęcie do Światowych Organizacji Skautowych ma być kontrolny przegląd obu Związków, czyli ZHR i ZHP'56. Kilkuosobowe zespoły składające się z przedstawicieli wszystkich zainteresowanych stron mają przez 3 dni badać stan kondycji (i jego prawdziwość) harcerstwa w 10 miejscach Polski - w środowiskach ZHP'56, jak i naszych.

### 1.5. Wizyta przedstawicieli Komitetu Światowego WAGGGS.

W związku z planowanym przez nas składaniem aplikacji o pomowne przyjęcie do światowej Organizacji Skautek (WAGGGS), Światowy

Komitet chce przysłać swoją przedstawicielkę do Polski z kilkudniową wizytą, która pozwoliłaby jej naocznie przekonać się o stanie Organizacji Harcererek. Jest to normalny wymóg wobec organizacji starających się o członkostwo (i nie ma nic wspólnego z przeglądem - patrz pkt. 4.4.)

Termin wizyty nie jest jeszcze ostatecznie ustalony - na pewno odbędzie się ona w grudniu 1992. Przedstawicielka najwyższego szczebla władz WAGGGS chce spotkać się z Naczelniczkami, Główną Kwaterą, komendami wybranych chorągwi, hufcowymi, a także uczestniczyć w zbiórkach drużyn zuchowych, harcererek i wędrowniczek.

*[Faint, mirrored text bleed-through from the reverse side of the page, including words like "organizacja", "wizyta", "komitet", "przedstawicielka"]*

*[Faint, mirrored text bleed-through from the reverse side of the page, including words like "organizacja", "wizyta", "komitet", "przedstawicielka"]*

*[Faint, mirrored text bleed-through from the reverse side of the page, including words like "organizacja", "wizyta", "komitet", "przedstawicielka"]*

II. Zaproszenia na skautowe imprezy zagraniczne  
(szczegółowe dane)

1.

FRANCJA

OBÓZ SYLWESTROWY FRANCUSKO-NIEMIECKO-POLSKI

Les Guides de France (Skautki Francuskie) co roku organizują wspólnie z organizacją skautek katolickich niemieckich, zimowe obozy trój-narodowe. W tym roku jednym z nich ma być Polska.

Czas: 27.12.92 - 2.01.93

Miejsce: wioska skautowa Melan w Alpach Prowansalskich  
(ok. 1000 km. od Paryża)

Uczestniczki: 3 harcerki z ZHP (r.z.1918) i 3 z ZHR w wieku powyżej 17 lat, zainteresowane tematyką ekologiczną, dobrze mówiące po francusku lub niemiecku, bądź angielsku.

temat: Zimowisko poświęcone ma być problematyce ekologii i środowiska naturalnego. Skautki francuskie oczekują wymiany doświadczeń obozowych, puszcząskich oraz zajęć dotyczących ochrony środowiska, zdrowej żywności, racjonalnego odżywiania się, a także poznawania nowych metod wychowawczych. Osoby chętne na wyjazd, w przyszłym roku będą mogły zrewanżować się rewizytą Francuzek i Niemek i zorganizować podobną imprezę w Polsce.

koszt: Francja pokrywa cały koszt pobytu od momentu przekroczenia granicy Francji aż do jej opuszczenia, dojazd na koszt własny (autobus Polska - Paryż ok. 1.200.000zł. tylko!).

Zgłoszenia: do Wydziału Zagranicznego jak najszybciej - do 15.XI.1992r.



2.

OBÓZ BURG RIENECK - NIEMCY

Otrzymaliśmy zaproszenie od Organizacji Skautów Ewangelickich VCP na obóz twórczy do zamku Rieneck.

Przewidywany jest przyjazd 60 wędrowników i wędrowniczek (min. 17 lat) z różnych krajów, którzy chcą spędzić Wielkanoc w skautowym zamku.

Mają to być warsztaty twórcze dla drużynowych, którzy chcą spróbować nowych metod pracy twórczej w skautingu. Oznacza to wspólne przebywanie przez tydzień i poddawanie się twórczej działalności takiej jak taniec, muzyka, teatr, malowanie, gry, dyskusje.

Ponieważ jest to Wielki Tydzień codziennie rano odbywać się będą nabożeństwa przygotowujące do Wielkanocy.

Myślą przewodnią (i obrzędową) jest odnalezienie nieznanego listu Leonarda da Vinci, w którym prosi on o pomoc w kontynuowaniu jego twórczych, a nie zrealizowanych do końca pomysłów...

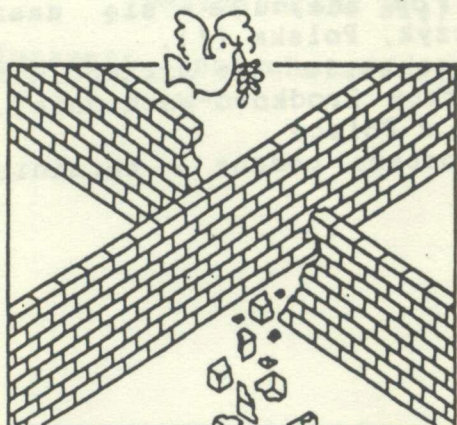
- Termin: 4-12 kwiecień 1993
- Miejsce: Zamek Rieneck koło Genüinden (Niemcy)
- Koszt: przejazd + 180 marek niemieckich (ok. 1.750. tys zł.), ale może uda się zdobyć jakieś dofinansowanie.
- Zgłoszenia: do 10 stycznia 1993 (zgłoszenia do VCP 25.01.93 wraz z wpłatą).

3.

WĘGRY

SEMINARIUM INSTRUKTORSKIE

"MIEJSCOWOŚCI NARODOWYCH, NACJONALIZMU I WYCHOWANIA  
W POKOJU W EUROPIE"



Region Europejski skautów (WOSM) i skautek (WAGGGS) przygotowuje międzynarodowe seminarium instruktorskie poświęcone tematyce mniejszości narodowych.

Iluzorycznym byłoby budowanie demokratycznej Europy, bez gwarantowania tych samych praw wszystkim jej obywatelom, bez uwzględnienia ras, religii i narodowości. Mniejszości żyjące na obszarach poszczególnych państw powinny być uznawane nie jako potencjalne zagrożenia, ale jako mosty

wzbogacające sąsiednie kultury i wzmacniające związki współpracy i przyjaźni pomiędzy sąsiednimi krajami.

Każdy indywidualny człowiek i każda społeczność, każdy naród i każda kultura w Europie powinna cieszyć się swoimi prawami, które nie mogą być uzależnione od żadnych sił państwowych, ale od porządku prawnego.

- termin: - 17 - 23.04.93 (sobota - piątek)
- uczestnicy: (ok. 40 osób), instruktorzy i instruktorki skautowe pełniące funkcje związane z w/w tematem (funkcje wychowawcze lub organizacyjne). Obowiązkowa znajomość j.angielskiego, wiek poniżej 30 lat.
- miejsce: - Budapeszt, Węgry
- koszt: - 50 forintów od osoby (dla państw Europy wschodniej)  
200 forintów od osoby (z państw zachodnich, podróż na koszt własny)
- zgłoszenia: - do Wydziału Zagranicznego do 15 stycznia 1993r.  
(do Szwajcarii muszą być wysłane przed 15.02.93)

Program seminarium obejmuje następujące zagadnienia:

- tło historyczne, socjologiczne i polityczne - korzenie mniejszości narodowych w Europie;
- stereotypy i uprzedzenia - przekazywanie uprzedzeń przez pokolenia - tradycje rodzinne, programy szkolne, propaganda polityczna i mass-media;
- umiejętności praktyczne - uczestnicy będą mieli okazję do wzięcia udziału w ćwiczeniach dotyczących sytuacji konfliktowych - jak przełamywać bariery kulturowe, jak negocjować, jak rozwijać tolerancję wewnątrz grup młodzieżowych itp.;
- opracowanie najlepszych sposobów do wzmocnienia uczestnictwa organizacji młodzieżowych - jak rozwijać programy wychowawcze, jak wzmacniać kształcenie kadry, jak dostosować struktury organizacji narodowych.

- Uwaga:
- 1/ Wśród ekipy organizatorów znajduje się nasz człowiek - hm. Ewa Urbańczyk, Polska (!).
  - 2/ Seminarium o podobnym charakterze, ze szczególnym uwzględnieniem rejonu Europy Środkowo-Wschodniej, odbędzie się w marcu 1993 w Polsce. Szczegółowe informacje zostaną podane w terminie późniejszym.

4.

## BELGIA

KONFERENCJA SKAUTEK KATOLICKICH

"KOBIECY W BIBLIJ - CO MAJĄ NAM DZISJ DO PRZEKAZANIA"  
ZIELONE ŚWIĄTKI '93



Region Europejski Światowego Stowarzyszenia Skautek Katolickich ( *International Catholic Conference of Guilding*, w skrócie ICCG) organizuje spotkanie Regionu w Zielone Święta 1993 (29-31. 05. 1993) w Belgii.

Tematem spotkania instruktorek będzie:

"KOBIECY W BIBLIJ - CO MAJĄ NAM DO POWIEDZENIA DZISJAJ"

W programie przewiduje się rozpocząć od konkretnych metod i technik duchowego rozważania tematu kobiet w Biblii; następnie chcemy wymienić swoje doświadczenia bycia kobietą, odpowiedzialną za wychowanie, bycia obywatelem świata, zmieniającego się każdego dnia; aż w końcu odnaleźć dla siebie przesłanie, jakie mogą nam nieść kobiety z Pisma Świętego dzisiaj.

Chcemy poszukać sposobów życia wg tych doświadczeń, w naszych organizacjach, oraz możliwości dzielenia się nimi innymi.

Termin : 29-31.05.1993

Miejsce : Maisos d'accenil Notre Dame de Sion, Saxon-Sion (Belgia)

Koszt : 300 do 350 FF (franków franc.) czyli ok. 50 \$ (ok. 800 tys - milion) + przejazd

Uczestniczki : instruktorki katolickich organizacji skautek Europy - poziom krajowy lub regionów; z naszej organizacji zostały specjalnie zaproszone przez Szefową Regionu Europy Lieve Pannemans, wszystkie członkinie Głównej Kwatery.

Język : francuski bądź angielski bądź niemiecki (płynne posługiwanie się)

Zgłoszenia : natychmiast (teoretycznie do 01.10.1992)

5.

## KANADA

GUELPH '93

W lipcu 1993 Kanadyjskie Skautki (Girl Guides of Canada) zapraszają na Międzynarodowy obóz Skautek Guelph '93.

**Guelph '93**  
INTERNATIONAL



Tematem obozu jest "ŻYCIE W HARMONII - TO DZISIEJSZE WYZWANIE"

*Celem tej imprezy jest stworzenie atmosfery radości i przyjaźni, odkrycie sposobów życia w harmonii, z innymi i z naturalnym otoczeniem, rozwój własny jako osoby oraz podniesienie naszego rozumienia się globalnego.*

Program: Uczestniczki Guelph '93 będą miały wiele okazji do wzięcia udziału w kilkudniowych wycieczkach poświęconych przygodzie, środowisku i historii. Jednoliniowe wyprawy zorganizowane zostaną do szeregu fascynujących miejsc takich jak NIAGARA, MARINE LANE, Centrum Naukowe w Toronto, Planetarium, Kanadyjski "Wonderland" i innych. Na terenie obozu będzie można wziąć udział w wielu zajęciach typu: sporty wodne, sztuka i rękodzieło, drama, służba na terenie obozu i poza nim oraz wiele innych. Możliwy będzie także udział w warsztatach rozwoju osobowości.

Uczestniczki: - 200 Kanadyjskich Skautek w wieku 12 - 16 lat  
- 500 instruktorek urodzonych w lub przed 1976r.  
- 500 skautek zaproszonych spoza Kanady.

Uczestniczki w wieku 12 - 16 lat w czasie obozu mają przebywać ze swoimi drużynowymi (instruktorkami).

Termin: - 7 - 12.07 - możliwość gościny w domach skautek kanadyjskich.  
12 - 22.07.93 - obóz

Miejsce: - Park krajobrazowy Guelph Lake  
•100 km na pm. Toronto, prowincja Ontario, Kanada.

Koszt: - 300 dolarów kanadyjskich. dla uczestniczek spoza Kanady koszty pobytu pokrywają skautki kanadyjskie (!), jedynie podróż we własnym zakresie.

NASZA ORGANIZACJA OTRZYMAŁA ZAPROSZENIE DLA DWÓCH HARCEREK W WIEKU DO 21 LAT WRAZ Z POKRYCIEM KOSZTÓW POBYTU I PODRÓŻY !!!  
Czekamy na zgłoszenia osób chętnych.

Zgłoszenia: - jak najszybciej do Wydziału Zagranicznego GK (zgłoszenie do Kanady do 1.04.92).

6. DANIA- EUROPEJSKI OBOZ WĘDROWNICZY  
EURO CAMP '93

Skauci Duńscy zapraszają wędrowników i wędrowniczki z całej Europy w wieku 14-25 lat na obóz Euro-Camp'93.

- Czas: 24.07 - 8.08.1993
- Miejsce: Esbjerg - zachodnie wybrzeże Danii
- Program: Obóz ma być cześcią obchodów 125-lecia portu Esbjerg oraz odbywających się w tym samym czasie finałów regat "Cutty Sark Ship's Race"
- Język: angielski, duński
- Koszt: dziennie ok.125 DK (ok. 320 tyś zł.) - posiłki i program bez transportu i specjalnych wycieczek
- Zgłoszenia: wstępnie do 15.11.92 (do Danii 1.12.92) wraz z depozytem 40\$ ostateczne wraz z pełną kwotą do 1.03.93 do Danii

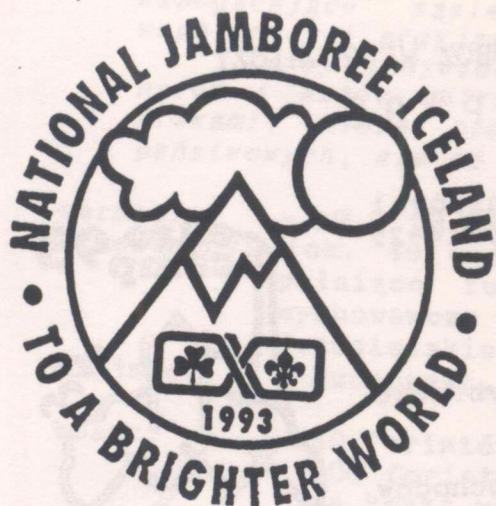


7. ISLANDIA  
NARODOWE JAMBOREE ISLANDII '93

The Icelandic Boy and Girl Scout Association zaprasza nas na swoje Narodowe Jamboree do Islandii. Hasłem Jamboree będzie: "Ku jaśniejszemu światu", która to myśl ma się przewijać przez wszystkie zajęcia programowe jamboree.

Program będzie urozmaicony, zawiera między innymi gry, zawody, małe wycieczki piesze, wycieczki autokarowe do odleglejszych ciekawych miejsc, zwiedzanie okolic AKUREYKI, muzeów i basenów kąpielowych, które wypełniane są naturalnie gorącą wodą z gejzerów, wielkie i małe spotkania przy ogniskach a także spotkania i działalność religijną.

Czas: 25.07.-01.08.93



Miejsce: w KJARNASKÓGUR koło AKUREYRI. Akureyri to największe miasto Islandii poza regionem stolicy-liczy 15 tys. mieszkańców i jest nazwane stolicą północy.

W pobliżu znajdują się słynne atrakcje turystyczne, takie jak jezioro MYVATU, region geotermalny na Namaskard i wulkan Askja. Samo jamboree odbędzie się w parku turystycznym Kjarmaskógur o powierzchni 150 ha i licznych miejscach obozowych, drogach, ścieżkach, i urządzeniach sanitarno-higienicznych.

**Obozowanie:** organizatorzy przewidują przyjazd na jamboree ok. 2.000 uczestników. Skauci i skautki w wieku 10 do 15 lat będą obozować w 5-6 podobozach, skauci z obsługi zlotu będą mieli własny obóz, zapraszani są także rodzice i rodziny skautów, dla których także przewidziany jest "podobóz rodzinny". Specjalny program może być zorganizowany dla starszych skautów i skautek 15-18 lat.

**Koszt:** 150 funtów angielskich (ok. 3.600 tys. zł.) na osobę (staramy się jednak o zwolnienie przynajmniej z części wpisowego). Oplata ta nie obejmuje dojazdu i powrotu z jamboree ani specjalnych wycieczek.

**Zgłoszenia:** jak najszybciej - pełna wpłata do 1.05.93 (do Islandii)

**Dojazd:** do Islandii można dolecieć samolotami z 18 miast Europy (do Reykjaviku - stolicy Islandii) można podróżować także morzem - promy kursują między innymi z Danii (Hanstholm) Norwegii (Bergen) lub wysp Szetlandzkich.

**Islandia.** Islandia jest drugą co do wielkości wyspą Europy 103 tys. km<sup>2</sup> mimo swej nazwy Ice-land czyli Lodowy Ląd, jej klimat jest cieplejszy od wielu państw północnoeuropejskich w czasie zimy, dzięki Prądowi Zatokowemu, który opływa wyspę. temperatury w lecie z reguły wynoszą 12-15 stopni.

8.

AUSTRIA - EUROFOLK '93

ZLOT WĘDROWNIKÓW I WĘDROWNICZEK

Po zlotach EUROFOLK w Turcji '77, Niemczech '81, Hiszpanii '85, Włoszech '89 tym razem Austrian Scout and Guide Association zaprasza na EUROFOLK '93 do siebie.



Eurofolk nie jest festiwalem ludowym lecz minijamboree, na którym 3000 skautów i skautek podzieli się swymi regionalnymi i narodowymi tradycjami, związanymi z kulturą, religią, pieśniami, tańcami, kostiumami, grami i oczywiście kuchnią.

Uczestnicy: wiek 16 - 20 lat (a więc wędrownicy) w zespołach od 5-20 osobowych (z pełnoletnim instruktorem).

Czas: 26.07 - 05.08.93

Temat: "Doświadczenie wielości i różnorodności Europy. Odkrycie Europy i jej kultur.

Koszt: 2800 szylingów (ok. 3.255.000 zł.), ale staramy się o obniżenie wpisowego.

Zgłoszenia: wstępne do 14.11.92 (do tej pory zgłosił się zastęp z Chorągi Mazowieckiej).

Program: Zlot składa się z dwóch części: pierwsze 5 dni to wędrowka w w wielonarodowych zespołach po 8 prowincjach Austrii, a następne 5 to obozowanie w ST. Georgen (45 km. na pl-wsch.od Salzburga) połączone z wielką ilością prezentacji, przedstawień, tańców i innych form działalności wędrowniczej. Każdy zespół ma przygotować jako zadanie przedzlotowe dowolny przykład ilustrujący swoją kulturę (piesni, przedstawienie, potrawa itp.)

9.

## IRLANDIA

Ballyfin'93  
Międzynarodowe Jamboree Skautów Irlandzkich  
27.07-5.08.93  
w Hrabstwie Laois Irlandia

Organizowane wspólnie przez Katolickich Skautów Irlandzkich, Związek Skautowy Irlandii Północnej i Związek Skautów Irlandii.

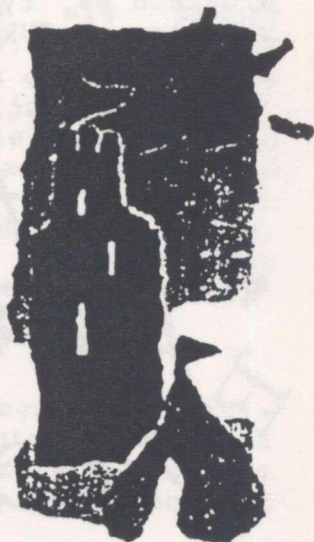
Przewidziane na 6.000 uczestników  
Opłaty: 97 funtów irlandzkich (łącznie z wyżywieniem) = (około 2.300 tyś. zł. + podróż)

Prowadzone są rozmowy na temat obniżenia lub całkowitego anulowania opłaty wpisowej dla jednego zastępu z Polski.

Miejsce: Jamboree położone jest w paśmie wzgórz Slieve Bloom Mountains. Formularze zgłoszeniowe i dokładne informacje można otrzymać w Wydziale Zagranicznym.

BALLYFIN

93



10.

## DANIA - 28 ŚWIATOWA KONFERENCJA SKAUTEK WAGGGS

OBÓZ MŁODYCH SKAUTEK - DANIA 93

W związku z faktem, iż w 1993 roku Dania będzie gościć 28 Światową Konferencję WAGGGS skautki dunskie zapraszają na międzynarodowy obóz skautek który odbędzie się w tym samym czasie. Celem obozu będzie to aby każda jego uczestniczka poczuła co to znaczy być członkiem ruchu światowego opartego na naczelnym zasadach WAGGGS. Uczestniczki Światowej Konferencji towarzyszyć będą skautkom na obozie we wszystkich zajęciach programowych i w program obozu wpisane będzie także uczestnictwo w niektórych częściach Konferencji.

Uczestniczki: dwie reprezentantki z każdego kraju posługujące się j. angielskim w wieku 15-23 lata

Termin: 30.7-10.08.93.

Miejsce: na północ od Nyborg w okolicy lesistej nad brzegiem morza

Koszt: 800 koron dunskich (ok. 2 mil. zł.) + dojazd





Zgłoszenia: w zasadzie zgłoszenia skierowane zostały do organizacji członkowskich WAGGGS lecz do nas także przysłano zaproszenie.

Wydział Zagraniczny czeka na ewentualne zgłoszenia.

11.

WIELKA BRYTANIA  
TAWD VALE

Obóz Międzynarodowy Skautów Brytyjskich  
z Merseyside

MERSEYSIDE  
**Scouts**

Skauci brytyjscy z Merseyside organizują jak co roku niewielki obóz międzynarodowy.

Planują przyjąć max 750 uczestników z całego 40-50% spoza Wielkiej Brytanii.

Termin: 31.07 - 7.08 (można zostać dłużej)

Koszty: 25 funtów (ok. 600 tys zł) bez wyżywienia + przejazd (drogi)

Program typowo obozowy + różne atrakcje (wędrówki, zwiedzanie historycznych zabytków, ogniska, zawody międzynarodowe np. w strzelaniu z luków, w kajakach itp.).

Można to połączyć ze zwiedzaniem Anglii (np. Londynu) - skauci proponują krótkie pobyty w ich domach rodzinnych.

Zgłoszenia: do 15 lutego 1993 (do 1.05.93 wpłatę gwarancyjną 7 funtów = 200 tys zł.).



12.

MIĘDZYNARODOWY OBÓZ  
SKAUTÓW I SKAUTEK LUXEMBURSKICH

To już kolejny sezon letni - pierwsze jaskółki

Termin: 20-30.07.1994 (to już następne lato)

Miejsce: Sanem 15km. na poł od stolicy Luksemburga.  
Możliwość skorzystania z gościny u skautów (w rodzinach) na 5-6 dni przed lub po zlocie.

Uczestnicy: 11-23 lat skautki i skauci.

13.

## KENIA '94

Dwie drużyny wędrownicze z Krakowa (1KDH Waganty, 1KDH Wagantki) postanowiły zorganizować prawdziwą wędrowniczą wyprawę skautową do Kenii na grób Baden-Powella.

Wprawdzie odbędzie się ona dopiero za 2 lata, ale przygotowania już ruszyły. Uczestnicy najpierw chcą zarobić niezbędne na ten cel pieniądze, a następnie odwiedzić wiele pasjonujących miejsc, takich jak śnieżny szczyt Kilimandżaro czy Park Narodowy Serengetti itp.

Życzymy powodzenia naszym harcerkom i harcerzom, zachęcamy do podejmowania podobnych inicjatyw.

14.

## NIEMCY

Drużyna z DPSG (Organizacja Skautów Katolickich) poszukuje chętnej drużyny do wspólnego obozowania w Polsce, najchętniej nad morzem lub wielkim jeziorem na okres ok. 2 tygodni w przedziale czasu od czerwca do połowy sierpnia. Wiek skautów 10-20 lat.

Adres: DPSG Kirn-Sulzbach  
Norbert Gorner  
Kirner Str. 90  
W-65-70 Kirn-Sulzbach  
West Germany

Zainteresowana grupa proszona jest o poinformowanie Wydziału Zagranicznego o swojej decyzji. Zgłoszenie lub list do skautów niemieckich musi być zaopiniowany przez komisarza/komisarkę zagraniczną - to wymóg międzynarodowy.  
Zgłoszenia do 31.12.92

15.

## WIELKA BRYTANIA

Komisarka Zagraniczna Skautek brytyjskich zwróciła się z prośbą do nas o adresy drużyn żeńskich, które zainteresowane byłyby nawiązaniem kontaktów z drużynami brytyjskimi oraz przyjęciem ich na swoje obozy co mogłoby zapoczątkować trwałe wymiany pomiędzy poszczególnymi drużynami. Zgłoszenia do 25 listopada 1992r.

# 16. NIEMCY - AU-PAIR EUROPA



**AU PAIR**  
 Organizacja GIJK (Gesellschaft für Internationale Jugendkontakte) organizuje tzw. program AU PAIR. Polega on na zapraszaniu młodych ludzi (18-25 lat) chcących nauczyć się j. niemieckiego na 10-12 miesięczne pobyty u rodzin niemieckich.

**Rodzina przyjmująca zapewnia:**

- utrzymanie i zakwaterowanie,
- kieszonkowe (miesięczne),
- udział w życiu rodziny (obyczaje, tradycje itd)

**Osoba wyjeżdżająca:**

- opiekuje się dziećmi w rodzinie (30 godz. tygodniowo),
- poza tym ma czas na kursy językowe itp.
- na każdym zgłoszeniu można dowolnie ustalić czas trwania pobytu, koszt zgłoszenia 50 marek (ok. 500 tys zł.).

# 17. AMERYKAŃSKIE SKAUTKI NA NASZYCH OBOZACH.

Wydział Zagraniczny zamierza przeprowadzić w okresie letnim kurs języka angielskiego w bardzo specyficznej formie. Wyglądałyby one tak, iż każdy chętny obóz gościłby na swoim terenie dwoje skautów (skautek) dla których język angielski jest językiem ojczystym. Na razie prowadzone są pertraktacje. Zgłoszenia drużyn chętnych do przyjęcia skautek prosimy kierować do 15.12. do Wydziału Zagranicznego.